# 中3六甲英語

# 和訳練習

Did you know there are one million adults with visual disabilities in the United States?

Some people are blind from birth and others lose their vision through accidents or disease. Blindness is a real challenge. Even simple tasks like putting on clothes and eating breakfast must be extremely difficult for them.

If you see a visually impaired person on the street who looks lost or confused, you should politely say, "Is there anything I can do to help?" It may be better for you to tell them your name first. But you ought not to touch them or take their hand without asking first. You would be very surprised if someone touched you without saying anything. It's the same with them. You must respect their feelings.

Yumi: Wow! You have a record player.

Tom: My grandparents gave me theirs. My grandfather used to listen to this song.

Karen: I've heard this song.

Tom: It is by Stevie Wonder.

Yumi: Who is he?

Tom: He's a world-famous musician. He became visually impaired due to a disease soon after he was born. But he wouldn't despair! He sang in a church choir when he was a child. He always practiced several instruments, like the harmonica, piano and drums, and could play them very well, too. He would often perform on the street with his friends.

Karen: That's amazing! When did he become famous?

Tom: He became famous when his first album was released. He was just 12 years old!

Since then he has produced a lot of famous songs.

Yumi: His story really inspires me. I'd like to find out more about him.

Yumi: Hey, Kevin, do you know Stevie Wonder? I heard about him from a friend. I

thought you might have played his songs before.

Kevin; Of course! I've played some of his songs with 5 my band! His songs have strong

messages of peace and equality.

Yumi: What do you mean?

Kevin: Stevie wanted to eliminate discrimination Yumi'. Hey, Kevin, do you know Stevie

Wonder?

I heard about him from a friend. I thought you might have played his songs before.

Kevin: Of course! I've played some of his songs with 5 my band! His songs have strong

messages of peace and equality.

Yumi: What do you mean?

Kevin: Stevie wanted to eliminate discrimination against African-Americans. For

example, in Living For The City, his voice sounds very angry. He must have been angry

about discrimination. In Ebony and Ivory, Ebony means the black keys of the piano and

Ivory means the white keys, so maybe he wanted to show harmony between the races.

4

Yumi: Sounds amazing! Fd like to listen to his songs.

Kevin: My father has most of his CDs. I should have introduced his songs to you when you were in New York.

5	日	度	1	П	目
J	л	1-2		Ι	

<ol> <li>次の日本文の意味に合うように、空所に適語を入れなさい。</li> <li>兄はちょうど帰宅したところです。</li> </ol>
1) 死はちようと帰せしたところです。 My brother ( ) just ( ) home.
My brother ( ) just ( ) nome.
Has Yuri returned home? — No, not ( ).
3) ブラウン教授は昨年エジプトを 2 回訪れました.
Professor Brown ( ) Egypt ( ) last year.
4) 兄はずっとこのバイクを欲しがっています.
My brother ( ) ( ) this motorcycle for a long time. 「バイク」 motorcycle
5) もう教室のそうじは終わりましたか. 一いいえ, まだです.
( ) ( ) the classroom ( )? — No, not ( ).
6) あなたは今までに1人で新幹線に乗ったことがありますか.
( )you( )( )a bullet train alone? 「~に乗る」take, 「新幹線」a
bullet train
( ) Naoki ( ) absent from school ( ) three days?
( ) Ivaoki ( ) absent from school ( ) three days:
My father ( ) ( ) write books ( ) he was young.
9) 遅れてごめんなさい. 長くお待ちでしたか.
I'm sorry I'm ( ). ( ) you ( ) ( ) long?

5月月	度 1回目	
10)	) 昨日シンゴの家を訪ねたとき,彼は外出中でし	た。
	Shingo was out when I ( ) ( ) him y	esterday.
11)		るでしょう.
	The school nurse is out, but she ( ) (	) back soon.
12)	 ロユウトはロンドンに滞在している間に英語の本	をたくさん読みました.
	Yuto read a lot of English books while he (	) in London. (stay) [( )内の動詞を適
当な形	形にして,ただし2語以上が入ることもある]	
13)	 ケンは5歳のころから神戸に住んでいる.	
	Ken ( ) ( ) in Kobe since he was five	e years old.
14)		も熱があります.
(	My brother ( ) ( ) ( ) from so ( ) ( ).	hool for three days. He still ( )
15)	 ・今,忙しいので,後で電話しますね.	
,	I'm busy now, so I will call you ( ).	
16)	— )私はとても速く走ったので,そのバスに(実際	に)乗ることができた.
	I ran very fast, so I ( ) ( ) ( )	catch the bus.
17)	 ・君たちはもっと積極的になるべきだ.	
	You ( ) to be more positive.	
18)	 ) ここは私が払いましょうか.	
	( ) I pay now?	

5月度 1回目 19) この川では泳がないほうがいい. とても危険だから.	
You had ( ) ( ) swim in this river. It's very dangerous.	
20) 兄の代わりに私がその会議に出席します. I'll attend the meeting ( ) ( ) my brother.	
<ol> <li>次の英文の誤りを正しく直し、全文を書きかえなさい。</li> <li>We have not hear from Andy for a few years.</li> </ol>	
2) When have you been absent from the science club? — Last Monday.	
3) My parents have stayed at a famous hotel in Kobe <u>when they were young</u> . [下線部は変えたいこと]	な
4) My brother has never leave school early.	
5) Yuki has been ill in bed for last weekend.	
6) My parents go shopping together, so would you come again later?	

5月度 1回目 7) Rin <u>is talking</u> on the phone for half an hour. [下線部の誤りを直すこと]
8) I <u>had lost</u> the watch. My father had given it to me on my birthday. [下線部の誤りを直すこと]
9) I <u>have been</u> in the USA for a year before I came back to Japan. [下線部の誤りを直すこと]
10) There <u>had been</u> a big castle around here a long time ago. [下線部の誤りを直すこと]
11) I <u>have never eaten</u> meat pies before I moved here. [下線部の誤りを直すこと] pie「パイ
12) Before Jane called on Paul, he <u>has been playing</u> video games for three hours. [下線部の誤を直すこと]
13) I have known Yuri since we are elementary school students.

14) The earth traveled around the sun.

5	月	度	1	口	目
J	л	ノマ		ட	$\Box$

- 15) Turn right at the next corner, and you have found a post office on your left.
- 16) A new bakery has opened near my house yesterday.
- 17) My brother has already done his homework when I got home.
- 18) My grandfather is usually taking this medicine after each meal.
- 19) I hear that Kevin is sick in bed since last weekend.
- 20) While I talked with Mika in my classroom, Ms. Iwata visited me.

米国には視覚障害を持つ成人が 100 万人いることをご存知ですか?生まれつき目が見えない人もいれば、事故や病気によって視力を失う人もいます。目が見えないということは、本当に大変なことです。服を着る、朝食を食べるといった 簡単な作業でさえ、彼らにとっては非常に困難なはずです。

街で道に迷ったり、混乱しているような視覚障害者を見かけたら、"何かお手伝いできることはありますか?"と丁寧に声をかけるべきです。最初に自分の名前を告げたほうがいいかもしれない。しかし、最初に尋ねることなく、その人に触れたり、その人の手を取ったりしてはいけません。何も言わずに手を出されたら、あなたはとても驚くだろう。それは相手も同じだ。相手の気持ちを尊重しないと。

ユミ わあ!レコードプレーヤー持ってるんだ。

トム:祖父母からもらったんだ。祖父がよく聴いていた曲なんだ。

カレン: 聞いたことある。

トム:スティービー・ワンダーの曲だよ。

ユミ: 誰なの?

トム:世界的に有名なミュージシャンだよ。生まれてすぐ病気で視覚障害になった。でも、彼は絶望しませんでした!子供の頃、教会の聖歌隊で歌っていたんです。彼はいつもハーモニカ、ピアノ、ドラムなどいくつかの楽器を練習し、それもとても上手に演奏できた。よく友達と路上で演奏していた。

カレン: すごいですね!彼はいつ有名になったの?

トム:最初のアルバムがリリースされたときに有名になったよ。まだ 12 歳だった! それ以来、彼はたくさんの有名な曲を生み出している。

後藤:彼の話にはとても刺激を受けました。彼のことをもっと知りたいです。

由美 ケビン、スティービー・ワンダーって知ってる?彼の曲を演奏したことがあるんじゃないかと思って。

ケビン:もちろん!僕のバンドで何曲か演奏したことがあるよ!彼の曲には、平和と平等の強いメッセージが込められているんだ。

ユミ どういうこと?

ケビン:スティービーは差別をなくしたかったんだ。ケビン、スティービー・ワンダーって知ってる?

友達から聞いたんだ。彼の曲を演奏したことがあるんじゃないかと思って。

ケビン: もちろん!僕のバンドで何曲か演奏したことがあるよ!彼の曲には平和と平等の強いメッセージが込められているんだ。

ユミ:どういうこと?どういう意味ですか?

ケビン:スティービーはアフリカ系アメリカ人に対する差別をなくしたかったんだ。例えば『Living For The City』では、彼の声はとても怒っているように聞こえる。差別に対して怒っていたのでしょう。Ebony and Ivory』の Ebony はピアノの黒鍵、Ivory は白鍵という意味だから、人種間の調和を表現したかったのかもしれない。

ユミ 素晴らしいね!彼の曲を聴くのが好きです。

ケビン:父が彼のCD をほとんど持っているんだ。君がニューヨークにいたとき、彼の曲を紹介すればよかったね。

1.

- 1) has, got
- 2) yet
- 3) visited, twice
- 4) has wanted
- 5) Have you cleaned, yet, yet
- 6) Have, ever taken
- 7) Has, been, for

- 8) has wanted to, since
- 9) late, Have, been waiting
- 10) called on
- 11) will be [come]
- 12) was staying
- 13) has lived
- 14) has been absent, has a

fever

- 15) later
- 16) was able to
- 17) ought
- 18) Shall
- 19) better not
- 20) in place of

2.

- 1) We have not hear from Andy for a few years. -> We have not heard from Andy for a few years.
- 2) When have you been absent from the science club? Last Monday. -> When were you absent from the science club? Last Monday.
- 3) My parents have stayed at a famous hotel in Kobe when they were young. -> My parents stayed at a famous hotel in Kobe when they were young.
  - 4) My brother has never leave school early. -> My brother has never left school early.
  - 5) Yuki has been ill in bed for last weekend. -> Yuki has been ill in bed since last weekend.
- 6) My parents go shopping together, so would you come again later? -> My parents have gone shopping together, so would you come again later?
  - 7) Rin is talking on the phone for half an hour. -> Rin has been talking on the phone for half an hour.
- 8) I had lost the watch. My father had given it to me on my birthday. -> I lost the watch. My father had given it to me on my birthday.
- 9) I <u>have been</u> in the USA for a year before I came back to Japan. -> I had been in the USA for a year before I came back to Japan.
- 10) There <u>had been</u> a big castle around here a long time ago. -> There was a big castle around here a long time ago.
- 11) I <u>have never eaten</u> meat pies before I moved here. -> I had never eaten meat pies before I moved here.
- 12) Before Jane called on Paul, he <u>has been playing</u> video games for three hours. -> Before Jane called on Paul, he had been playing video games for three hours.
- 13) I have known Yuri since we are elementary school students. -> I have known Yuri since we were elementary school students.
  - 14) The earth traveled around the sun. -> The earth travels around the sun.
- 15) Turn right at the next corner, and you have found a post office on your left. -> Turn right at the next corner, and you will find a post office on your left.
- 16) A new bakery has opened near my house yesterday. -> A new bakery opened near my house yesterday.
- 17) My brother has already done his homework when I got home. -> My brother had already done his homework when I got home.

- 18) My grandfather is usually taking this medicine after each meal. -> My grandfather usually takes this medicine after each meal.
- 19) I hear that Kevin is sick in bed since last weekend. -> I hear that Kevin has been sick in bed since last weekend.
- 20) While I talked with Mika in my classroom, Ms. Iwata visited me. -> While I was talking with Mika in my classroom, Ms. Iwata visited me.